

DECIZII

DECIZIA COMISIEI

din 16 august 2013

în aplicarea articolului 7 din Directiva 94/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind o măsură de interzicere adoptată de către autoritățile suedeze pentru o lampă fluorescentă „GW 80 455” (ATEX SE-01-2012)

[notificată cu numărul C(2013) 5315]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2013/438/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 94/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 martie 1994 de apropiere a legislațiilor statelor membre referitoare la echipamentele și sistemele de protecție destinate utilizării în atmosfere potențial explozive⁽¹⁾ (Directiva ATEX), în special articolul 7,

întrucât:

- (1) Articolul 2 alineatul (1) din Directiva 94/9/CE prevede că statele membre trebuie să ia toate măsurile necesare pentru a asigura că echipamentele, sistemele și dispozitivele de protecție cărora li se aplică directiva pot fi introduse pe piață și puse în funcțiune numai dacă, atunci când sunt instalate corect, întreținute și utilizate conform destinației lor, nu pun în pericol sănătatea și siguranța persoanelor și, dacă este cazul, a animalelor domestice sau a bunurilor.
- (2) Articolul 7 alineatul (1) din Directiva 94/9/CE prevede că, în cazul în care un stat membru constată că unele echipamente, sisteme și dispozitive de protecție care poartă marcajul de conformitate CE și care sunt utilizate conform destinației lor pot pune în pericol siguranța persoanelor și, acolo unde este cazul, a animalelor domestice sau a bunurilor, un stat membru ia toate măsurile corespunzătoare pentru a retrage astfel de echipamente sau sisteme de protecție de pe piață, pentru a interzice introducerea pe piață, punerea în funcțiune sau utilizarea acestora sau pentru a le restrânge libera circulație. Statul membru respectiv informează imediat Comisia în legătură cu orice astfel de măsură, indicând motivul deciziei sale.
- (3) La data de 2 octombrie 2012, autoritățile suedeze au notificat în mod oficial Comisiei Europene o măsură de interzicere, adoptată la 19 septembrie 2012, cu privire la introducerea pe piață a unei lămpi fluorescente, de marca și tipul „GW 80 455”, produsă de Gewiss S.p.A., Via A. Volta 1, 24069 Cenate Sotto (Bergamo), Italia.

- (4) Autoritățile suedeze au indicat că măsura lor s-a bazat pe neconformitatea produsului cu cerințele esențiale de sănătate și siguranță prevăzute la articolul 3 din Directiva 94/9/CE și enumerate în anexa II, în special la punctele 1.0.5 (Marcaj) și 1.0.6 (Instrucțiuni), legate de aplicarea incorectă sau de insuficiențele standardului armonizat EN 60079-0:2006 – Aparatură electrică pentru atmosfere gazoase explozive – partea 0: Cerințe generale (IEC 60079-0:2004, modificată), care este menționat în declarația de conformitate CE a fabricantului.

- (5) Autoritățile suedeze au prezentat raportul de încercare privind examinarea lămpii antiexplozie din data de 3 aprilie 2012. Potrivit autorităților suedeze, lista de abateri include:

— Critici grave:

- instrucțiunile însoțitoare [subpunctul 30.1 din EN 60079-0:2006]: marcajul „Pericol potențial de încărcare electrostatică – A se vedea instrucțiunile” se referă la instrucțiunile pentru informații suplimentare. Astfel de informații nu pot fi găsite în instrucțiuni.

— Critici:

- marcajul [subpunctul 29.1 din EN 60079-0:2006] – dacă lampa este fixată direct pe un plafon, vizibilitatea unei părți din marcajul de pe etichetă este dificilă (codul Ex și temperatura ambiantă pe partea superioară a etichetei);
- marcajul [subpunctul 29.2 litera (z1) în EN 60079-0:2006] – grupul de explozie (II, IIA, IIB sau IIC) lipsește din codul Ex;
- marcajul [subpunctul 29.1 din EN 60079-0:2006] – lipsește adresa producătorului;
- instrucțiunile însoțitoare [subpunctul 30.1 din EN 60079-0:2006] – instrucțiunile nu sunt în limba suedeză (acestea sunt în alte cinci limbi, inclusiv italiană, engleză, franceză și germană);

⁽¹⁾ JO L 100, 19.4.1994, p. 1.

- instrucțiunile însoțitoare [subpunctul 30.1 din EN 60079-0:2006] – informațiile marcate sunt recapitulate în instrucțiuni. Unele dintre aceste informații nu pot fi găsite în instrucțiuni:
- (a) textul avertizării din marcaj (sau textul corespunzător care descrie avertismentele) lipsește din instrucțiuni;
- (b) clasa de temperatură „T3” (pentru gaz) și temperatura maximă „T78 °C” (pentru praf) pentru lampă, nu poate fi găsită în instrucțiuni;
- (c) grupul de explozie (II, IIA, IIB sau IIC), care este inclus în codul Ex conform punctului 29.2 litera (e) din EN 60079-0:2006, nu poate fi găsit în instrucțiuni.
- (6) La 6 noiembrie 2012, Comisia a cerut în scris fabricantului, Gewiss S.p.A, să-i comunice observațiile sale cu privire la măsura luată de autoritățile suedeze.
- (7) La 11 ianuarie 2013, Gewiss S.p.A. a răspuns, oferind răspunsuri specifice și analiză tehnică pentru fiecare dintre deviațiile indicate de autoritățile suedeze:
- cu privire la „criticile grave” referitoare la instrucțiunile însoțitoare, producătorul a indicat că marcajul și instrucțiunile au fost elaborate în conformitate cu evaluarea riscului produsului pentru gaze și praf, pentru a se conforma cerințelor specifice ale standardului armonizat relevant; în special, informațiile privind „pericolul potențial de încărcare electrostatică” sunt reproduse pe produs în cadrul unei interpretări generale a termenului „instrucțiuni”, diferite de interpretarea autorităților suedeze care fac trimitere la termenul de „instrucțiuni însoțitoare”;
- în ceea ce privește „criticile”, producătorul a indicat că abaterile nu sunt cu adevărat critice, fiind legate de posibile diferențe de interpretare a clauzelor relevante din standard.
- (8) În răspunsul său, producătorul a subliniat faptul că instrucțiunile însoțitoare și marcajul produsului au fost îmbunătățite și modificate în conformitate cu cele mai recente versiuni ale standardelor armonizate aplicabile (2009, 2010 și 2012). De fapt, produsul bazat pe versiunea 2006 a standardului armonizat EN 60079-0 nu mai este disponibil pe piața UE. Copii ale noilor marcaje, instrucțiuni și ale declarației de conformitate a produsului sunt furnizate în răspuns; în special, instrucțiunile însoțitoare sunt disponibile în prezent și în limba suedeză.
- (9) Autoritățile suedeze nu au prezentat nicio documentație suplimentară după răspunsul producătorului.
- (10) Ținând seama de documentația disponibilă și de observațiile făcute de părțile implicate, Comisia consideră că lampa fluorescentă de marca și tipul „GW 80 455”, în configurația sa, astfel cum a fost analizată de către autoritățile suedeze, făcând trimitere la standardul armonizat EN 60079-0:2006, nu a respectat cerințele esențiale de sănătate și siguranță prevăzute la articolul 3 din Directiva 94/9/CE și menționate în anexa II, în special la punctele 1.0.5 (Marcaj) și 1.0.6 (Instrucțiuni). Aceste neconformități și deficiențele tehnice aferente au generat riscuri grave pentru utilizatori, deoarece ele sunt legate de cerințe fundamentale de sănătate și siguranță stabilite în anexa II la Directiva 94/9/CE, pe care produsul nu le-a îndeplinit, având în vedere că:
- în ceea ce privește „criticile grave”, trimiterea la „instrucțiuni” trebuie să fie interpretată ca o trimitere la „instrucțiuni însoțitoare”, în conformitate cu punctul 1.0.6 litera (a) din anexa II, și nu în sensul general de instrucțiuni, indiferent de forma acestora;
- în ceea ce privește „criticile”, elementele care s-a constatat că lipsesc din marcaje și din instrucțiuni nu sunt legate de interpretări diferite ale standardului, ci în mod direct de prevederile specifice ale punctului 1.0.5 și ale punctului 1.0.6 literele (a) și (b) din anexa II,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Măsura luată de către autoritățile suedeze de interdicere a introducerii pe piață a unei lămpi fluorescente, de marca și tipul „GW 80 455”, produsă anterior de Gewiss S.p.A., menționată în ediția din 2006 a standardului EN 60079-0 și în prezent depășită, este justificată.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 16 august 2013.

Pentru Comisie
Antonio TAJANI
Vicepreședinte